

(نوشتۀ پشت جلد کتاب:)

انگیزه نگارش این کتاب خشم است و نیز خواست فهمیدن و فهماندن. همه امیدهای صلح در خاور میانه که با واقعه تاریخی فشردن دست ها بین یاسر عرفات و اسحاق رابین به وجود آمده بود به فاصله ای کوتاه بر باد رفت. انتفاضه دوم محدودیت پیمان های امضا شده را نمایان ساخت و همچنین همبستگی های متعدد و اغلب «قومی» را در میان یهودیان و اعراب برانگیخت. آیا باید تسليم این انحرافات شد؟ آیا کفتمان لائیکی و رای این تقسیم بندی ها وجود ندارد؟ رویارویی اسرائیل - فلسطین تاریخ درازی دارد: از پیدایش صهیونیسم تا جنگ ۱۹۴۸ و ایجاد دولت اسرائیل، از مقاومت فلسطینی ها تا تبدیل آنان به آواره و بعد ایجاد سازمان آزادی بخش فلسطین، از جنگ ۱۹۶۷ تا قرارداد اسلو، هزاران رویداد رخ داده است که ضروری ست پیوستگی شان را در مد نظر داشته باشیم.

اما این یادآوری های ضروری کافی نیست. شایسته است آن ها را در یک چارچوب تحلیلی جای دهیم تا مفهومی جهانشمول از آن داشته باشیم. چرا آنچه در مورد یوگسلاوی سابق و آفریقای جنوبی صدق می کند در باره فلسطین صادق نباشد؟ آیا پای سرزمین مقدس که به میان می آید باید عقل خود را ببازیم؟ برای اینکه این «شرق بغرنج» را خوب بفهمیم بهتر است از قطب نمای خرد انسانی بهره جوییم.

آلن گرش (Alain GRESH) سردبیر ماهنامه لوموند دیپلوماتیک است و تألیفات متعددی دارد از جمله 100 portes du Moyen Orient که به اتفاق دومینیک ویدال نوشته (انتشارات آتلیه ۱۹۹۶) و نیز Islam en question با طارق رمضان (انتشارات اکت سود).